

Data rewizji: 15.07.2022

PROTEA sp. z o.o. (zwana dalej „Dostawcą”)

Warunki dostawy urządzeń / części zamiennych do klienta
(zwane dalej „Warunkami”)

1. Definicje

- „Dostawca” oznacza Protea Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku i jej następcami prawnymi;
- „Urządzenie” oznacza wszystkie produkty, w tym części zamienne, które są odpowiednio: zaprojektowane, zakupione, wyprodukowane, przetestowane i dostarczone przez Dostawcę;
- „Klient” oznacza firmę zamawiającą Urządzenie u Dostawcy;
- „Oferta” oznacza pisemne oświadczenie Dostawcy przekazane Zamawiającemu w odpowiedzi na zapytanie i stanowiące ofertę dostawy Urządzenia w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego;
- „Zamówienie” oznacza umowę lub Zamówienie, którego przedmiotem jest dostawa Urządzenia przez Dostawcę do Klienta, zgodnie z Ofertą, z zachowaniem Warunków;
- „Strony” oznaczają łącznie Dostawcę i Klienta.

2. Ważność

Niniejsze Warunki będą obowiązywać od daty podanej powyżej do momentu zastąpienia ich przez kolejną rewizję.

3. Postanowienia ogólne

- Niniejsze Warunki mają zastosowanie do wszystkich przetargów, dostaw, zamówień i sprzedaży, w tym między innymi do umów, zamówień zakupu, dokumentów transportowych i faktur od Dostawcy;
- Wszelkie odstępstwa od niniejszych Warunków wymagają pisemnej zgody Dostawcy przed zawarciem Zamówienia.
- Nieważność lub wyłączenie, nawet umowne, jakiegokolwiek konkretnego postanowienia niniejszych Warunków nie unieważnia ani nie wyłącza pozostałych postanowień Warunków.

4. Złożenie zamówienia

- Zamówienie zostaje uznane za przyjęte po jego pisemnym potwierdzeniu przez Dostawcę. W przypadku, gdy Klient zgłosi zmiany do potwierdzenia zamówienia Dostawcy, Zamówienie zostanie zawarte po pisemnej akceptacji tych zmian przez Dostawcę.
- Warunki stanowią integralną część zawartego Zamówienia.
- Zamówienie powinno być podpisane i realizowane przez osoby upoważnione do podejmowania wiążących decyzji w imieniu Stron.

5. Cena i płatność

- Dostawca zastrzega sobie prawo do rekompensaty wzrostu ceny w okresie ważności oferty oraz realizacji zamówienia dotyczącej materiałów hutniczych i komponentów. Korekta, w górę lub w dół, zostanie obliczona na podstawie odpowiednich wskaźników publikowanych przez MEPS i EUROSTAT.

Poziom cen materiałów hutniczych jest powiązany z indeksem MEPS. Rekompensata zmiany zostanie obliczona poprzez porównanie poziomu indeksu MEPS w miesiącu poprzedzającym zamówienie materiałów stalowych z poziomem indeksu MEPS obowiązującym w miesiącu ostatniej obowiązującej rewizji oferty uwzględnionej w Zamówieniu. Indeks MEPS jest obliczany jako średnia z miesięcznych „Wynegocjowanych krajowych cen bazowych – Niemcy” dla walcowanych na gorąco stalowych zwojów i arkuszy.

<https://mepsinternational.com/gb/en/products/europe-steel-prices>

Poziom cen komponentów jest analogicznie powiązany ze wskaźnikiem cen producentów przemysłowych (PPI) dla Unii Europejskiej publikowanym przez EUROSTAT. Miesiące odniesienia indeksu dla wskaźnika PPI są takie jak w przypadku MEPS powyżej.

<https://ec.europa.eu/eurostat/en/>

- Płatność dokonywana jest na podstawie faktur wystawionych zgodnie z wspólnie ustalonymi w Zamówieniu warunkami płatności i harmonogramem. Do faktur powinny być załączone dokumenty handlowe i/lub techniczne, jak określono w Zamówieniu.
Faktura zostanie przesłana Klientowi pocztą elektroniczną;
- Zafakturowana kwota zostanie zapłacona w całości przelewem bankowym na konto Dostawcy, w walucie uzgodnionej w Zamówieniu, nie później niż trzydzieści (30) dni kalendarzowych od daty złożenia faktury.
Klient zostanie obciążony odsetkami od wszystkich zaległych kwot w oparciu o maksymalną stawkę opóźnionych płatności w Polsce.
Do ceny podanej w Ofercie lub Zamówieniu należy doliczyć podatek VAT.

6. Dostawa

- Urządzenie zostanie dostarczone na bazie FCA zakład Dostawcy w Ligocie Górnej zgodnie z Incoterms 2020, chyba że w Zamówieniu uzgodniono inaczej;
- Dostawca dostarczy Urządzenie, a Klient przyjmie jego dostawę w uzgodnionym terminie.

7. Tytuł prawny, ryzyko

Tytuł prawny do Sprzętu i ryzyko utraty będą zgodne z warunkami dostawy do zakładu Dostawcy FCA Ligota Górna zgodnie z Incoterms 2020 i przechodzą na Klienta z chwilą wysyłki z zakładu Dostawcy.

Wszelkie opłaty za wysyłkę, fracht i wszelkie opłaty w miejscu docelowym za wykrywanie, zmianę, przeładunek, przechowywanie i inne usługi dodatkowe oraz przestoje są opłacane przez Klienta.

Dostawca ma prawo do naliczenia opłat za przechowywanie i obsługę Sprzętu pozostawionego w posiadaniu Dostawcy po powiadomieniu Klienta, że Sprzęt jest gotowy do wysyłki. Klient nie ma prawa do przekierowania takiej przesyłki bez pisemnej zgody Dostawcy.

8. Gwarancja

- Dostawca gwarantuje, że Sprzęt jest zgodny z obowiązującymi specyfikacjami technicznymi i normami projektowymi zgodnie z Zamówieniem i jest wolny od wad;
- Odpowiedzialność Dostawcy w stosunku do Klienta wynikająca z niniejszej Umowy z tytułu naruszenia gwarancji lub zaniedbania w odniesieniu do Urządzenia jest wyraźnie ograniczona, według wyłącznego wyboru Dostawcy do: (a) naprawy takiego wadliwego Urządzenia lub (b) do zwrotu pieniędzy Klientowi odpowiedniej, według wcześniejszej opinii Dostawcy, części ceny takiego Urządzenia.
Żadne oświadczenie ani gwarancja, wyrażona lub oczekiwana, która nie została wyraźnie określona w Zamówieniu, nie będzie wiążąca dla Dostawcy.

Ponadto Dostawca nie udziela żadnych gwarancji, wyraźnych ani oczekiwanych, co do przydatności handlowej lub przydatności Sprzętu do określonego celu.

Gwarancja Dostawcy obowiązuje przez okres dwunastu (12) miesięcy od daty wysyłki lub gotowości do wysyłki (zgodnie z §6a warunku) na zasadach określonych w Kodeksie Cywilnym, chyba że co innego uzgodniono w Zamówieniu.

PROTEA Sp. z o.o. Branch Office Kluczbork

ul. Galaktyczna 30a
80-299 Gdansk, Poland
phone +48 58 348 00 04
www.protea.pl

Ligota Gorna, ul. Gorzowska 18
46-200 Kluczbork, Poland
phone +48 77 553 25 53

NIP: 957-08-01-291
EU VAT: PL9570801291
Registration: Regional Court Gdansk Polnoc
KRS: 0000010965
REGON: 192524300
Share capital: 706 340 PLN

BNP PARIBAS Bank Polska S.A.
Account no.
PLN: PL50 1600 1462 1859 0286 1000 0001
EUR: PL23 1600 1462 1859 0286 1000 0002
SWIFT: PPABPLPK

F_PRO_02/22.01

9. Zintegrowany system zarządzania i audyt

- a) Dostawca wdrożył i utrzymuje Zintegrowany System Zarządzania (ZSZ) zgodny z normami ISO 9001 (zarządzanie jakością), ISO 14001 (zarządzanie środowiskiem) oraz ISO 45001 (zarządzanie bezpieczeństwem i higieną pracy);
- b) Klient ma prawo do audytu Dostawcy pod kątem przestrzegania powyższych standardów w dowolnym momencie w godzinach pracy. Jednakże Klient ma obowiązek powiadomić Dostawcę o wspomnianym audycie nie później niż jeden (1) tydzień przed planowaną datą.

10. Wypowiedzenie zamówienia

Zamówienie można wypowiedzieć:

- a) (i) na podstawie wzajemnego porozumienia Stron na piśmie;
(ii) przez jedną ze Stron w przypadku niewypłacalności drugiej Strony poprzez wysłanie zawiadomienia listem poleconym, w ciągu 180 dni od wystąpienia Siły Wyższej, o której mowa w §16;
(iii) z powodu naruszenia/naruszenia PO przez jedną ze Stron, którego nie można naprawić w ciągu 30 dni od zawiadomienia o wystąpieniu zdarzenia niewykonania zobowiązania wysłanego przez inną Stronę;
- b) Rozwiązanie Zamówienia z jakiegokolwiek powodu wymienionego w niniejszym dokumencie nie narusza praw Stron wynikających z naruszenia Warunków przez drugą Stronę, które miało miejsce przed datą rozwiązania;
- c) Klient odpowiada za szkody Dostawcy wynikające z rozwiązania Zamówienia z przyczyn leżących po stronie Klienta.

11. Odpowiedzialność

- a) Całkowita łączna odpowiedzialność Dostawcy za szkody bezpośrednie, z tytułu czynu niedozwolonego, z tytułu rękopisów, zaniedbania lub za wady lub inne szkody, w tym uszkodzenie produktu, wadliwych usług jest ograniczona do Ceny PO (bez VAT);
- b) Klient zwolni Dostawcę z odpowiedzialności i zabezpieczy go przed wszelką odpowiedzialnością, stratami, roszczeniami, odszkodowaniami, orzeczeniami, nagrodami, kosztami i honorariami, w tym między innymi uzasadnionymi honorariami adwokackimi, wynikającymi z roszczeń Osób Trzecich wynikających z zaniedbania lub zaniechania Klienta;
- c) Odpowiedzialność Dostawcy wygasa wraz z gwarancją, o której mowa w §8.

12. Szkody następne

Niezależnie od odmiennych postanowień Zamówienia, żadna ze Stron nie ponosi wobec drugiej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody następne, z wyjątkiem tego, że Klient jest uprawniony do ich odzyskania, jeżeli wynikają lub są związane z:

- (i) rażącego niedbalstwa lub winy umyślnej Dostawcy;
- (ii) naruszenie przez Dostawcę wszelkich obowiązujących zezwoleń lub obowiązujących przepisów lub;
- (iii) roszczenia osób trzecich dochodzone przeciwko Klientowi w wyniku jakiegokolwiek działania, zaniechania lub naruszenia Dostawcy lub któregośkolwiek z jego podwykonawców.

Szkody następne w rozumieniu niniejszego postanowienia obejmują wszelkie pośrednie, przypadkowe, karne, wtórne lub przykładowe szkody i obejmują utratę przez Stronę rzeczywistych lub przewidywanych zysków lub przychodów, stratę z powodu przestoju, braku działania lub zwiększonych kosztów operacyjnych, zwiększony koszt budowy, utrata użytkowania, koszt kapitału lub uszkodzenie lub utrata mienia lub wyposażenia.

13. Kary i zlikwidowane szkody

Maksymalna łączna kwota wszystkich kar umownych, zlikwidowanych szkód, innych kosztów itp. jest ograniczona do 5% (pięć procent) ceny Zamówienia. Dalsze uprawnienia Klienta są wyłączone.

14. Prawo właściwe

Realizacja Zamówienia podlega prawu polskiemu, w szczególności Kodeksowi Cywilnemu, o ile ma zastosowanie.

15. Tajemnica handlowa

Wszelkie informacje dotyczące działalności Dostawcy, które nie są publicznie znane, są poufne i będą traktowane jako tajemnica handlowa. Strony uzgadniają, że nie będą ujawniać informacji poufnych Stronom Trzecim ani wykorzystywać ich do innych celów innych niż bezpośrednie wypełnienie zobowiązań Zamówienia.

16. Siła Wyższa

Następujące okoliczności będą uważane za przypadki zwolnienia, jeśli utrudniają lub w znacznym stopniu utrudniają wykonanie Zamówienia lub transportu Urządzenia do miejsca dostawy, w tym między innymi: strajki, lokauty, przerwy w pracy, sankcje, ograniczenia walutowe, terroryzm, powstanie, blokada, kwarantanna, pożar, zamrożenie, utrudnienia w ruchu, wypadek morski lub inne okoliczności pozostające poza kontrolą Stron. Strona poszkodowana powiadomi drugą Stronę tak szybko, jak to możliwe, a w każdym razie w ciągu 5 (pięciu) dni roboczych od uzyskania informacji o zdarzeniu Siły Wyższej, oraz o swoim roszczeniu o zadośćuczynienie.

17. Ochrona praw autorskich

Dostawca nie przenosi na Odbiorcę praw autorskich do dokumentacji lub oprogramowania przygotowanego dla Urządzenia. Klient nie może powielać dokumentacji ani oprogramowania, przekazywać go swoim spółkom zależnym lub osobom trzecim, a także nie może dokonywać żadnych zmian w dokumentacji lub oprogramowaniu bez zgody Dostawcy. Klient będzie korzystał z dokumentacji lub oprogramowania wyłącznie w określonym celu, dla którego zostało zawarte Zamówienie, w zakresie wymaganym do obsługi i konserwacji.

18. Ochrona danych

W związku z realizacją Zamówienia Dostawca uzyskuje dostęp do danych osobowych Klienta i/lub administrowanych przez Klienta. W związku z powyższym Dostawca staje się Administratorem danych osobowych oraz Podmiotem Przetwarzającym te dane w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w swobodnym przepływie takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych). Dane osobowe są przetwarzane przez Dostawcę zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności Ogólnym Rozporządzeniem o Ochronie Danych Osobowych oraz polską ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych. Szczegółowe zasady przetwarzania danych znajdują się na stronie internetowej www.protea.pl

19. Inne warunki

- a) Świadczenie przeglądów, rozruchu urządzeń lub prac serwisowych, o ile nie zostały ujęte w Zamówieniu na dostawę Urządzenia, będzie realizowane na podstawie odrębnego Zamówienia i zgodnie z Warunkami Dostawcy dotyczącymi zapewnienia personelu technicznego na morzu / na lądzie (w zależności od lokalizacji usług);
- b) Wszystkie inne warunki zostaną uzgodnione i zawarte przez obie Strony na piśmie.

PROTEA Sp. z o.o. Branch Office Kluczbork

ul. Galaktyczna 30a
80-299 Gdansk, Poland
phone +48 58 348 00 04
www.protea.pl

Ligota Gorna, ul. Gorzowska 18
46-200 Kluczbork, Poland
phone +48 77 553 25 53

NIP: 957-08-01-291
EU VAT: PL9570801291
Registration: Regional Court Gdansk Polnoc
KRS: 0000010965
REGON: 192524300
Share capital: 706 340 PLN

BNP PARIBAS Bank Polska S.A.
Account no.
PLN: PL50 1600 1462 1859 0286 1000 0001
EUR: PL23 1600 1462 1859 0286 1000 0002
SWIFT: PPABPLPK

F_PRO_02/22.01